

DYMO[®]

LabelMANAGER 150



**Elektroniczna
drukarka etykiet**
Podręcznik użytkownika

Elektromos feliratozó gép
Használati útmutató

**Elektronický
štítkovač**
Uživatelský manuál

**Elektronický
štítkovač**
Užívateľský manuál

www.dymo.com

PL

Strona 3

HUN

Oldal 13

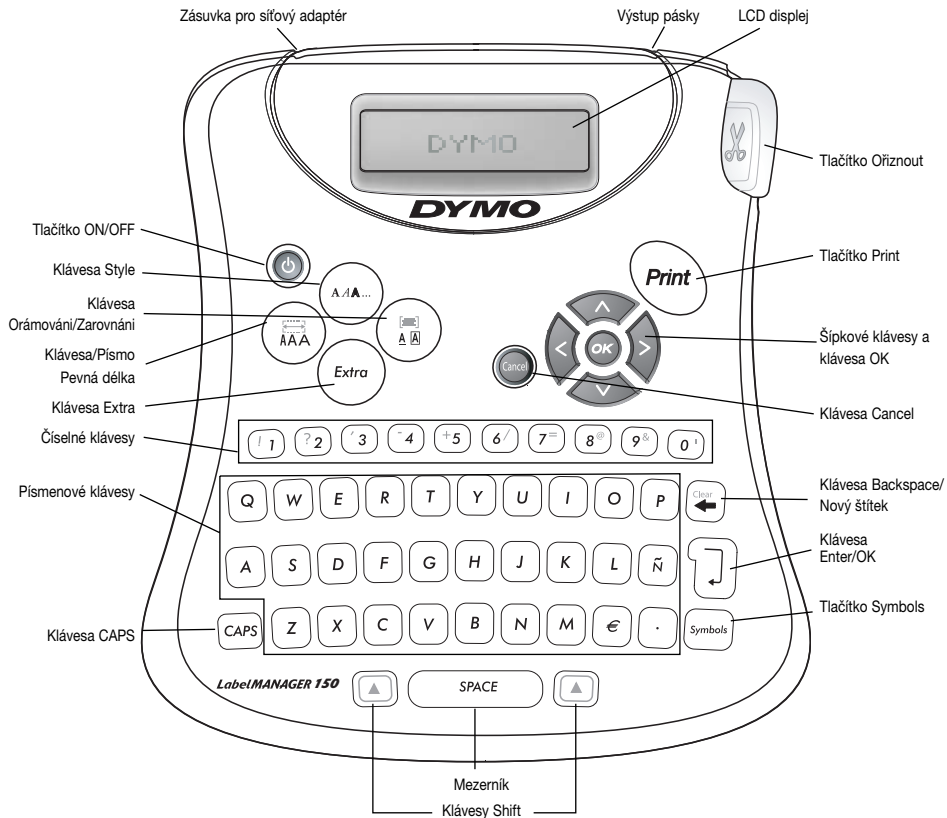
CZ

Strana 21

SK

Strana 31

 **ESSELTE**
DYMO, AN ESSELTE BRAND



Obrázek 1 Elektronický štítkovač DYMO

Nový štítkovač DYMO LabelMANAGER 150

S novým štítkovacem LabelMANAGER 150 (LM150) můžete vytvářet širokou škálu vysoce kvalitních samolepicích štítků. Štítky lze tisknout v mnoha různých formátech a stylech. Štítkovač LM150 používá páskové kazety DYMO D1 o šířce pásy 6mm (1/4"), 9mm (3/8"), nebo 12mm (1/2"). Tyto páskové kazety jsou k dispozici v široké řadě barev.

Více informací o způsobu objednávání pásek a příslušenství ke štítkovači LM150 naleznete na webových stránkách www.dymo.com.

Záruční registrace

Vyplňte, prosím, záruční registrační kartu a odešlete ji na příslušnou adresu oddělení péče o zákazníky do sedmi dnů. Podrobnosti naleznete v záruční brožůře.

Začínáme


V této kapitole naleznete pokyny k výtisku prvního štítku.

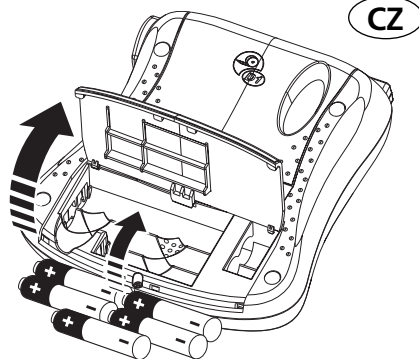
Vložení baterií

Štítkovač LM150 používá pět (5) baterií typu AA.

Postup vložení baterií **Obrázek 2**

1. Stisknutím palcové západky otevřete kryt bateriového prostoru.
2. Vložte baterie s dodržением vyznačené polaroty (+ a -).
3. Zavřete kryt bateriového prostoru.

 Pokud nemáte v úmyslu štítkovač používat delší dobu, vyjměte baterie.




Obrázek 2

Připojení síťového adaptéru

Připojením síťového adaptéru ke štítkovači LM150 dojde k jeho odpojení od baterií.

Postup připojení síťového adaptéru


1. Připojte síťový adaptér do napájecí zásuvky v levé horní části štítkovače.
2. Druhý konec síťového adaptéru připojte do zásuvky na stěně.

 Štítkovač LM150 vždy nejprve odpojte od síťového adaptéru a poté teprve odpojte adaptér ze síťové zásuvky. V opačném případě dojde ke ztrátě naposledy provedených nastavení uložených v paměti.

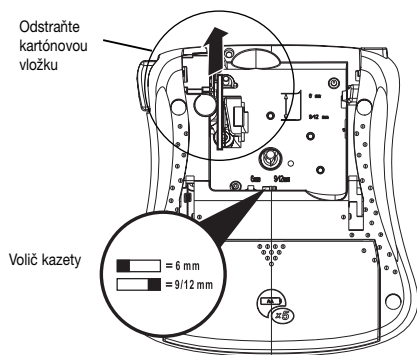
Vložení páskové kazety

Vložení páskové kazety

1. Stisknutím palcové západky otevřete dvířka kazetové mechaniky.

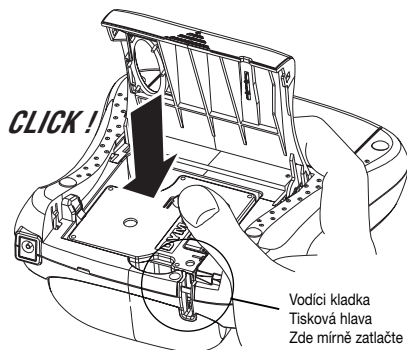
 Odstraňte ochrannou kartónovou vložku nacházející se mezi tiskovou hlavou a vodičí kladkou - viz obrázek 3.

2. Nastavte volič kazety do polohy odpovídající správné velikosti vkládané kazety - viz obrázek 3. Správně nastavený volič musí zapadat do drážky v kazetě.



Obrázek 3

3. Zajistěte, aby podkladová a barvicí páska byly v úseku ústí kazety napnuty a aby podkladová páska procházela mezi vodícími sloupky. V případě nutnosti barvicí pásku napněte otáčením cívky směrem doprava.
4. Vložte do mechaniky kazetu tak, aby podkladová a barvicí páska procházely mezi tiskovou hlavou a vodící kladkou - viz obrázek 4.



Obrázek 4

5. Stiskněte pevně kazetu tak, aby zapadla do určené polohy.
6. Zavřete dvířka kazetové mechaniky.

Nastavení

Nastavení jazyka

Pro štítkovač LM150 můžete vybrat požadovaný jazyk z mnoha různých možností.

Volba jazyka

1. Stiskněte tlačítko **ON/OFF**.
2. Stiskněte klávesu **Extra**.
3. Pomocí šipkových kláves vyberte položku **Set Language** (nastavení jazyka) a stiskněte klávesu **OK**.
4. Pomocí šipkových kláves **Nahoru** a **Dolů** nalistujte požadovaný jazyk a potvrďte volbu stisknutím klávesy **OK**.

Nastavení měrných jednotek

Pomocí této funkce můžete určit, zda se délkové míry budou zobrazovat v palcích nebo v milimetrech.

Nastavení měrných jednotek

1. Stiskněte klávesu **Extra**.
2. Pomocí šipkových kláves vyberte položku **Set Units** (nastavení měrných jednotek) a stiskněte klávesu **OK**.
3. Pomocí šipkových kláves **Nahoru** a **Dolů** přepínejte nastavení palců a milimetrů, po vybrání stiskněte klávesu **OK**.

Nyní je vše připraveno pro tisk prvního štítku!

Tisk prvního štítku

Postup tisku štítku

1. Stiskněte tlačítko **ON/OFF**.
2. Zadejte jednoduchý text prvního štítku.
3. Stisknutím tlačítka **Print** vytiskněte štítek.
4. Stiskněte tlačítko **Oříznout** a vyjměte štítek.

Blahopřejeme! Právě jste vytiskli svůj první štítek. V dalším textu naleznete více informací o písmu, stylech a možnostech formátování, které nabízí štítkovač LM150.

Seznámení se štítkovačem

V následujících kapitolách jsou podrobně popsány jednotlivé funkce štítkovače; seznamte se s umístěním jednotlivých tlačítek a jim odpovídajících funkcí. Viz obrázek štítkovače Obrázek 1 Elektronický štítkovač DYMO LabelMANAGER 150.

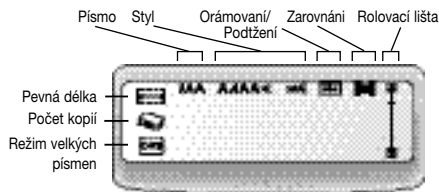
Displej

Na LCD displeji štítkovače LM150 se typicky zobrazuje 13 znaků v jedné řadě, můžete však zadat až **99** znaků včetně mezer. Displej připomíná okno, které se posouvá podél textu (viz obrázek 5). Skutečný počet zobrazených znaků se může měnit v závislosti na proporciónální velikosti mezer.

The quick brown fox jumps over the lazy dog

Obrázek 5

Na displeji se dále zobrazují symboly funkcí, které sdělují aktuálně vybranou funkci - viz obrázek 6.



Obrázek 6

Tlačítko On/Off (zapnuto / vypnuto)

Tlačítko **On/Off** slouží k zapínání a vypínání napájení štítkovače. Napájení bude vypnuto automaticky v případě nestisknutí žádného tlačítka po dobu 2 minut. Naposledy vytvořený štítek bude uložen do paměti a zobrazen při příštím zapnutí napájení; podobně dojde k obnovení také naposledy vybraných nastavení stylu.

Velká a malá písmena

Tlačítko **CAPS** slouží k přepínání malých a velkých písmen. Pokud je zapnutý režim velkých písmen (**CAPS**), na displeji se zobrazuje indikátor **CAPS** a veškerá zadaná písmena se budou zobrazovat jako velká. Pokud je režim **CAPS** vypnutý, budou se veškerá zadaná písmena zobrazovat jako malá.

Klávesa Shift

Klávesa **Shift** používaná v kombinaci s libovolnou písmenovou klávesou určuje, zda se zadané písmeno zobrazí jako malé nebo velké. V kombinaci s číselnými nebo funkčními tlačítky klávesa **Shift** slouží k přepínání různých funkcí zobrazených na příslušném tlačítku. Pokud například stisknete klávesu **Backspace**, bude odstraněn znak nalevo od kurzoru; pokud však stisknete kombinaci kláves **Shift-Backspace**, bude odstraněn veškerý text štítku a displej bude připraven k zadání textu nového štítku.

Mezerník

Mezerník slouží ke vkládání jedné nebo více prázdných mezer do textu.

Klávesa Backspace

Klávesa **Backspace** slouží k odstranění znaku nalevo od kurzoru. Stisknutím kombinace kláves **Shift-Backspace** dojde k odstranění veškerého textu štítku včetně formátování.

Klávesa Cancel


Klávesa **Cancel** slouží k ukončení nabídky bez provedení volby nebo ke zrušení naposledy provedené akce.

Navigační klávesy

Pomocí šipkových kláves Vlevo a Vpravo můžete prohlížet a upravovat váš štítek. Pomocí šipkových kláves Nahoru a Dolů můžete procházet jednotlivými možnostmi nabídky. Stisknutím klávesy **OK** potvrdíte provedenou volbu.

Formátování štítku

Vzhled štítků můžete vylepšit pomocí široké řady možností formátování.

 Štítkovač si pamatuje naposledy vybraný typ formátování, takže pokaždé, když vstoupíte do nabídky formátování (popsané v této kapitole), ocitnete se v té sekci formátování, ve které jste naposledy upravovali formát štítku.

Změna šířky písma

Pro tvorbu štítků jsou k dispozici tři šířky písma: úzké, normální a široké.

Postup zadání šířky písma

1. Stiskněte klávesu **Písmo/Pevná** délka.
2. Pomocí šipkových kláves posuňte kurzor na požadované písmo a potvrďte volbu stisknutím klávesy **OK**.

Přidávání stylů

Na vytvořený text můžete použít některý ze šesti různých stylů:

Kurzíva	ⓂⓂⓂⓂⓂ
Obrysové	Ⓜ > - - Ⓜ - - Ⓜ
Stínované	Tučné

Styl lze použít pouze na číslice a písmena, nikoli na symboly; současně lze použít pouze jeden styl. Více informací o symbolech naleznete v kapitole Vkládání symbolů.

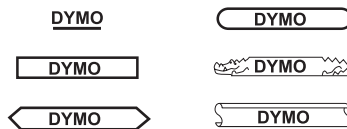
Volba stylu

1. Stiskněte klávesu **Style**.
2. Pomocí šipkových kláves posuňte kurzor na požadovaný styl a potvrďte volbu stisknutím klávesy **OK**.

Orámování textu

Zadaný text můžete dále zvýraznit vybráním některého stylu orámování nebo podržení. Štítek lze buď podržnout nebo obklopit rámem - obojí

současně použít nelze. K dispozici jsou následující styly (viz obrázek 7):



Obrázek 7

Zadání stylu orámování


1. Stiskněte klávesu **Frame/Align (Orámování/Zarovnání)**.
2. Pomocí šipkových kláves posuňte kurzor na požadovaný styl orámování a potvrďte volbu stisknutím klávesy **OK**.

U dvouřádkových štítků budou podrženy oba řádky. V případě vybrání stylu orámování však budou oba řádky uzavřeny do společného rámu.

Tvorba dvouřádkových štítků

Tvorba dvouřádkových štítků je k dispozici v případě použití pásek o šířce 9mm (3/8") nebo 12mm (1/2"). Pásky o šířce 6mm (1/4") lze používat pouze k tvorbě jednořádkových štítků.

Postup tvorby dvouřádkového štítku

1. Zadejte text prvního řádku a stiskněte klávesu **Enter**. Na displeji se na konci prvního řádku štítku se zobrazí znak A , který však nebude vytištěn.
2. Zadejte text druhého řádku.
3. Stiskněte klávesu **Print**.

Používání symbolů a speciálních znaků

Štítkovač LM150 umožňuje do štítků přidávat symboly a další speciální znaky .

Vkládání symbolů

Štítkovač LM150 podporuje rozšířenou znakovou sadu, jak je patrné z obrázku 8.

	1	2	3	4	5
A	€	\$	¢	£	¥
B	@	&	#	%	‰
C	!	?	¡	¿	—
D	'	"	,	.	;
E	:	/	+	-	*
F	()	=	<	>
G	≠	±	÷	{	}
H	[\]		§
I	•	'	1/2	1/4	3/4
J	Ω	λ	μ	°	~
K	+	↑	↓	→	←
L	☺	☹	☺	☠	☼
M	💻	☎	💾	✂	📖
N	👉	👈	👉	👈	👉

Obrázek 8

Postup vložení symbolu

1. Stisknete klávesu **Symbol**. Na displeji se zobrazí první řádek symbolů znázorněných na obrázku 7.
2. Pomocí šipkových kláves posuňte kurzor k požadovanému symbolu. Jakmile kurzor dosáhne konce prvního řádku, pokračujte v posuvu směrem doprava, čímž se zobrazí následující řádek symbolů. Přejít na požadovaný řádek symbolů můžete provést také stisknutím odpovídající písmenové klávesy.
3. Po nalezení požadovaného symbolu jej vložte do textu štítku stisknutím klávesy **OK**.

Vkládání mezinárodních znaků

Štítkovač LM150 podporuje zadávání znaků rozšířené latinské abecedy pomocí technologie RACE. Toto zadávání se podobá způsobu ovládní klávesnice mobilního telefonu: pokud některou klávesu stisknete opakovaně během velmi krátké doby, můžete vybírat z různých variací příslušného znaku.

Pokud například stisknete opakovaně klávesu **a**, zobrazí se postupně všechny dostupné variace příslušného znaku: **a à á â ã ä å** atd. Pořadí, ve kterém se jednotlivé variace zobrazují, je určeno vybraným jazykem.

Možnosti tisku

K možnostem tisku patří tisk více kopií stejného štítku, tisk štítků s pevnou délkou, zobrazení náhledu na text a formát štítku a úprava kontrastu tisku.

Tisk více kopií

Pomocí této funkce lze najednou vytisknout až 16 kopií jednoho štítku. V případě tisku více kopií je mezi jednotlivé štítky vytištěna bodová oddělovací čára.

Postup tisku více kopií jednoho štítku

1. Stisknete klávesu **Extra**, poté pomocí šipkových kláves vyberte položku **Set # Copies** (počet kopií).
2. Stisknutím šipkové klávesy **Nahoru** zvýšíte počet kopií, které chcete tisknout.
3. Chcete-li počet kopií určených k tisku snížit, podržte šipkovou klávesu **Dolů**, dokud se počet kopií nezačne snižovat z hodnoty 16.
4. Stisknete klávesu **OK**.
5. Spusťte tisk stisknutím klávesy **Print**.

Po ukončení tisku kopií se počet kopií vrátí na výchozí hodnotu 1.

Nastavení pevné délky štítku

Délka štítku je za normálních okolností určena délkou zadaného textu. Pro konkrétní účely však může být žádoucí vytvoření štítku, jehož délka je pevná bez ohledu na skutečnou délku textu. Pevnou délku štítku lze zadat v rozsahu 40 mm (1,5") až 400 mm (15,0") s krokem 2 mm (0,1"). Předvolená délka štítku je 40 mm (1,5"). Veškeré změny nastavené pevné délky štítku zůstávají platné až do zadání nové hodnoty pevné délky.

Postup zadání pevné délky štítku

1. Stiskněte kombinaci kláves **Shift-Font/Fixed Length (Shift-Písmo/Pevná délka)**.
2. Pomocí šipkové klávesy zvolte **ON** a stiskněte klávesu **OK**.
3. Pevnou délku štítku zvýšíte stisknutím šipkové klávesy **Nahoru**.
4. Pevnou délku štítku snížíte stisknutím šipkové klávesy **Dolů**.
5. Potvrďte nastavení pevné délky štítku stisknutím klávesy **OK**.
6. Po ukončení tisku štítku vypněte nastavenou pevnou délku stisknutím klávesy **Clear**; v opačném případě budou s touto pevnou délkou tisknuty všechny následující štítky.

Zobrazení náhledu na štítek

Pomocí této funkce lze zobrazit náhled na text nebo formátování štítku před vlastním tiskem. Dvouřádkový štítek se v náhledu zobrazí jako jednořádkový.

Postup zobrazení náhledu na štítek

1. Stiskněte klávesu **Extra**.
2. Stisknutím šipkové klávesy **Dolů** vyberte položku **Print Preview** (náhled tisku) a stiskněte klávesu **OK**.
3. Pomocí šipkových kláves vyberte položku **Text** (text) nebo **Format** (formátování).

Pokud vyberete položku **Text**, bude se na displeji rolovat text štítku; pokud vyberete položku

Format, na displeji se krátce zobrazí vybraný formát.

Zarovnání textu

Pomocí této funkce můžete text na štítku s pevnou délkou zarovnat vlevo, na střed nebo vpravo.

Postup zarovnání textu

1. Stiskněte kombinaci kláves **Shift-Frame/Align (Shift-Orámování/Zarovnání)**.
2. Pomocí šipkových kláves vyberte požadované zarovnání a stiskněte klávesu **OK**.
3. Stisknutím klávesy **Clear** vypněte zarovnání textu.

Nastavení kontrastu tisku

Pomocí této funkce můžete nastavením kontrastu dosáhnout jemného vyladění kvality tisku štítku.

Postup nastavení kontrastu

1. Stiskněte klávesu **Extra**.
2. Pomocí šipkových kláves vyberte položku **Set Contrast** (kontrast tisku) a stiskněte klávesu **OK**.
3. Pomocí šipkových kláves vyberte jednu s pěti dostupných hodnot kontrastu a potvrďte volbu stisknutím tlačítka **OK**.

Péče o štítkovač

Štítkovač LM150 je zkonstruován pro poskytnutí mnohaletého a bezporuchového provozu s minimálními nároky na údržbu.

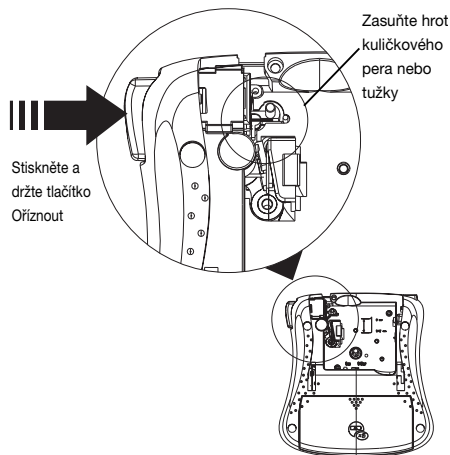
Čistění štítkovače

Štítkovač LM150 je nutné čas od času vyčistit, aby byla zajištěna jeho správná funkce.

Čistění řezacího nože

1. Vyjměte páskovou kazetu.

2. Mezi díl ve tvaru L a vodící sloupek zasuňte hrot kuličkového pera nebo tužky.



Obrázek 9

Kazety s páskou DYMO D1

Šířka:	6mm	9mm	12mm
Délka:	7m	7m	7m
Černá/Průhledná	43610	40910	45010
Modrá/Průhledná	—	—	45011
Červená/Průhledná	—	—	45012
Černá/Bílá	43613	40913	45013
Modrá/Bílá	—	40914	45014
Červená/Bílá	—	40915	45015
Černá/Modrá	—	40916	45016
Černá/Červená	—	40917	45017
Černá/Žlutá	43618	40918	45018
Černá/Zelená	—	40919	45019
Bílá/Průhledná	—	—	45020
Bílá/Černá	—	—	45021
Černá/Stříbrná	—	—	45022
Černá/Zlatá	—	—	45023
Černá/Fluo Zelená	—	—	45024
Černá/Fluo Červená	—	—	45025
Pružná nylonová páska	—	—	16957
Permanentní polyesterová páska	—	—	16959

Adaptér 40076


3. Stisknutím a podržením páky řezače odkryjte ostří.
4. Pomocí vatového tampónu napuštěného v lihu vyčistěte obě strany nože.
5. Uvolněte páku řezače.

Čistění tiskové hlavy

Tiskovou hlavu vyčistíte otřením pomocí čistícího nástroje, který se nachází pod víkem kazetového prostoru.

Odstraňování problémů

Přehled možných řešení problémů, které se mohou vyskytnout během používání štítkovače.

Problém / Chybové hlášení	Řešení
prázdný displej	<ul style="list-style-type: none"> • přesvědčte se, že je štítkovač zapnutý • vyměňte slabé baterie
nízká kvalita tisku	<ul style="list-style-type: none"> • vyměňte slabé baterie • přesvědčte se, že je kazeta s páskou řádně vložená • vyčistěte tiskovou hlavu • vyměňte kazetu s páskou
špatně odříznutá páska	vyčistěte řezací nůž (viz Čištění řezacího nože)
Tisk...	nemačkejte žádnou klávesu; hlášení zmizí, jakmile skončí tisk
⚠ Příliš mnoho řádků Překročen maximální povolený počet řádků	Změňte rozvržení textu na štítku nebo tiskovou kazetu
⚠ Příliš mnoho znaků Překročen maximální počet znaků v paměti	Odstraňte část nebo celý text v paměti.
⚠ Vložte tiskovou kazetu Kazeta s páskou není vložena nebo je prázdná	Vložte novou kazetu s páskou.
⚠ Slabé baterie Baterie téměř vybité.	Vyměňte baterie nebo připojte přes adaptér.
⚠ Zaseknutá páska Motor je zabrzdnutý kvůli zaseknuté pásce.	Odstraňte zaseknutou pásku a vyměňte kazetu s páskou.
Set  Je zvolena pevná délka štítku a délka, která je zapotřebí k vytištění, překračuje pevnou délku.	Následuje hlášení, které zobrazí minimální délku štítku, která je zapotřebí k vytištění požadovaného textu. Proveďte jeden z těchto kroků: <ul style="list-style-type: none"> • přizpůsobte pevnou délku štítku danému textu nebo • vyberte užší velikost písma

Pokud potřebujete asistenci, kontaktujte DYMO Zákaznickou linku ve vaší zemi. Kontaktní údaje jsou uvedeny na záručním listu.